

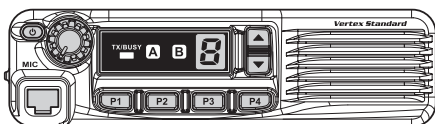
**Vertex Standard**

**VX-4500**

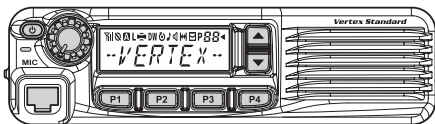
**VX-4600**

**MANUAL DE UTILIZAÇÃO**

**Portuguese**



**VX-4500**



**VX-4600**

**Funções/funcionalidades programáveis (\*: apenas VX-4600)**

Seis botões de função programável	2 tons de sinalização
5 tons de sinalização	Sistema MDC-1200®
ARTS (Auto Range Transpond System)	Gravar e Reproduzir (Requer <b>DVS-8</b> )
Reóstato/Iluminação	Voz Nítida
Buzina de Alerta	Nível variável mínimo da frequência de áudio
Sonorização	Reciprocidade
Bloqueio	Emergência
Desactivar o Avisador Sonoro	Trabalhador Solitário
Encriptação	Entrada Directa CH*
Busca	Aumentar/Diminuir Código*
Busca de Grupo*	Definir Código*
Escuta Dupla	Marcação Rápida*
Busca "Follow-Me"	Código DTMF Definido*
Busca de Reciprocidade	Verificar ID*
VOX	Desactivar Economia TX

## Parabéns!

Tem em mãos uma ferramenta de comunicação de grande valor: um rádio bidireccional Vertex Standard! Robusto, fiável e fácil de utilizar, o seu rádio Vertex Standard vai permitir-lhe estar em contacto constante com os seus colegas durante anos a fio, com um tempo de indisponibilidade insignificante em termos de manutenção.

Leia este manual atentamente. Para que não tenha dúvidas durante a utilização, as informações aqui apresentadas permitir-lhe-ão tirar o máximo rendimento do seu rádio.

Obrigado por se ter juntado à equipa Vertex Standard. Contacte-nos a qualquer hora, pois comunicar é a nossa vocação. Disponha da nossa ajuda para transmitir a sua mensagem.

### Atenção!

O rádio não possui peças internas reparáveis pelo utilizador. Todos os trabalhos de assistência têm de ser solicitados a um representante de assistência técnica da Vertex Standard. Consulte o agente autorizado Vertex Standard local para a instalação de acessórios opcionais.

### Segurança/advertência Informação

**AVISO:** NÃO utilize o rádio quando alguma(s) pessoa(s) fora do veículo (transeuntes) se encontrem dentro dos limites de distância apresentados no quadro no final desta secção.

**Informações de Segurança:** as antenas utilizadas neste transmissor não deverão ultrapassar um ganho de antena de 0 dBd. O rádio com montagem num veículo não deve ser sujeito a um tempo máximo de utilização superior a 50% nas típicas configurações PTT (Pressionar Para Falar).

A utilização do rádio apenas está autorizada para fins profissionais e operações relacionadas exclusivamente com trabalho, em que o operador de rádio tenha obrigatoriamente conhecimento de como controlar as condições de exposição dos passageiros e de outras pessoas presentes, mantendo uma distância mínima de separação, conforme indicado abaixo.

**Instalação da Antena:** para uma instalação na tampa da mala, a antena deve estar colocada a uma distância de, pelo menos, 1,4 m (no caso do Modelo VHF) ou 1,2 m (Modelo UHF) dos passageiros do banco traseiro. Para instalações no tejadilho, a antena deve ser colocada no centro do mesmo.

**⚠ Aviso!:** a ALTA tensão corre no terminal da antena do emissor-receptor durante a transmissão. Durante a transmissão, não toque de forma nenhuma na secção TX (transmissão) de RF.

**⚠ Cuidado:** o rádio pode aquecer. Não opere continuamente o rádio em modo de transmissão durante mais de 7 minutos. Assegure-se que o tempo de espera/recepção entre períodos de transmissão é suficiente para o arrefecimento. Certifique-se que o TOT (Temporizador de Interrupção de Transmissão) está instalado correctamente e a funcionar devidamente. Evite tocar na base do emissor-receptor durante a transmissão.

**Homologação em conformidade com a directiva automóvel:** para cumprir os requisitos da Directiva relativa às interferências radioeléctricas (compatibilidade electromagnética) dos veículos (Directiva 72/245/CEE, tal como alterada pela Directiva 95/54/CE), a instalação deste produto em veículos deve ser efectuada em conformidade com as directrizes do fabricante do veículo e as instruções de instalação fornecidas no Manual de Instalação do produto.

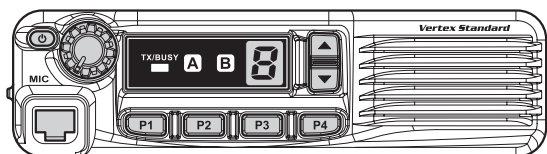
---

---

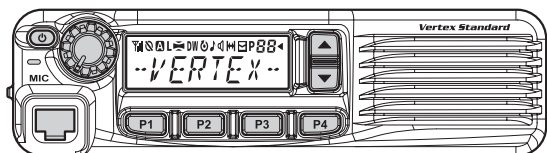
# INTRODUÇÃO

---

---



**VX-4500**



**VX-4600**

A Série **VX-4500/-4600** é constituída por emissores-receptores FM completamente equipados, concebidos para comunicações empresariais flexíveis entre rádios portáteis e estações de base nas bandas móveis terrestres de VHF ou UHF. Estes emissores-receptores foram concebidos para permitirem uma comunicação empresarial fiável numa ampla variedade de aplicações, com uma vasta gama de capacidades operacionais disponibilizadas pela sua concepção de vanguarda.

O **VX-4500** permite até oito canais de memória. O **VX-4600** permite até 512 canais pode ser programada com um nome de canal de 8 caracteres.

Os dados importantes sobre a frequência do canal são armazenados na EEPROM e na memória flash da CPU e são facilmente programáveis pelos agentes utilizando um computador pessoal o software **CE115**.

Nas páginas seguintes descrevem-se as inúmeras funcionalidades avançadas disponibilizadas no emissor-receptor da Série **VX-4500/-4600**. Depois de ler o presente manual, poderá pretender contactar o seu administrador de rede para obter informações mais rigorosas sobre a configuração deste equipamento para utilização na sua aplicação.

## AVISO NO CASO DE UTILIZAÇÃO

Este emissor-receptor funciona em frequências que não são geralmente autorizadas.

Para atribuição de frequências, candidate-se à obtenção de licenciamento junto da autoridade local de gestão de espectro de frequências.

Para a utilização em si, entre em contacto com o vendedor ou loja, de modo a ajustar o seu emissor-receptor à faixa de frequência atribuída.

LISTA DAS ZONAS PRATICÁVEIS					
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU
DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR
GRC	HUN	IRL	ITA	LTU	LUX
LVA	MLT	NLD	POL	PRT	ROU
SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE
NOR	---	---	---	---	---

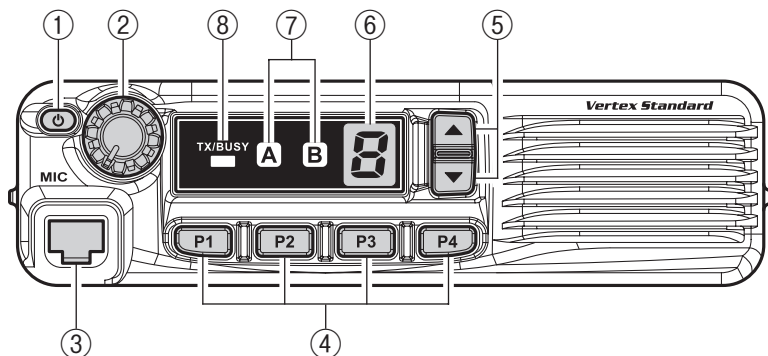
---

## CONTROLOS E CONECTORES (VX-4500)

---

### Painel frontal

**Importante!** - Todos os botões localizados no painel frontal são botões de função programável (FP), configurados em conformidade com os requisitos da sua rede e programados pelo seu agente Vertex Standard. As instruções abaixo descrevem um rádio com uma configuração normal



① **Botão (⏻) (POWER) (ligar/desligar)**

Mantenha este botão premido durante 2 segundos para ligar e desligar o emissor-receptor.

② **Botão VOL (volume)**

Rode este botão para a direita para aumentar o volume.

③ **Tomada de microfone**

Ligue a ficha do microfone a esta tomada.

④ **Botões [P1] - [P4] (botões de função programável)**

Estes botões podem ser configurados para aplicações especiais, tais como a selecção de alta/baixa potência, o controlo, a reciprocidade, etc., nos termos definidos pelos requisitos da sua rede e pela programação do seu agente Vertex Standard.

⑤ **Botões [▼]/[▲] (botões de função programável)**

Premindo qualquer um dos botões, altera-se o canal actual.

⑥ **Indicador do número de canal**

Indica o canal em funcionamento.

## CONTROLOS E CONECTORES (VX-4500)

### ⑦ Indicador do estado do emissor-receptor

Os indicadores “A” e “B” mostram o estado actual do emissor-receptor, que pode ser personalizado através da programação pelo agente Vertex Standard, de forma a satisfazer as suas necessidades em matéria de comunicações/rede. Os possíveis visores “A” e “B” são explicados abaixo.

### ⑧ Indicador TX/BUSY (transmissão/ocupado)

Indica o estado de transmissão/recepção do emissor-receptor.

#### INDICADOR DO ESTADO DO EMISSOR-RECEPTOR

ESTADO	INDICADOR		DESCRIÇÃO
	A	B	
MONI			Este indicador está permanentemente iluminado quando o sinalização recurso está desactivado. O indicador fica intermitente enquanto o áudio estiver a passar normalmente.
SCAN CH			O indicador acende-se se o canal activado para busca for chamado.
PRI-1			O indicador acende-se se o canal prioritário 1 for activado.
Low Power			O indicador acende-se se o transmissor do rádio estiver configurado para o modo de “Baixa potência”.
TA (Talk Around) (Reciprocidade)			O indicador acende-se se a função de “Reciprocidade” estiver activada.
Encryption (Encriptação)			O indicador acende-se se a função de “Codificador de voz” estiver desactivada temporariamente.
Emergency (Emergência)			O indicador acende-se se a função de “Emergência” estiver activada.
Horn Alert (Buzina de Alerta)			O indicador acende-se se a função de “Buzina de alerta” estiver activada.
PA (Public Address) (Sonorização)			O indicador acende-se se o rádio estiver ligado a um amplificador de sonorização.
Lock (Bloqueio)			O indicador acende-se se a função de “Bloqueio” estiver activada.
ACC2			O indicador acende-se se a porta de saída “2” na tomada para acessórios estiver activada.
RFC			O indicador acende-se se a condição do rádio for “Pronto para comunicação” durante o funcionamento com sinalização de 2 tons ou 5 tons.
REC/PLAY (Unidade opcional Obrigatório)			O indicador acende-se se a mensagem recebida for gravada ou se a mensagem guardada for reproduzida.

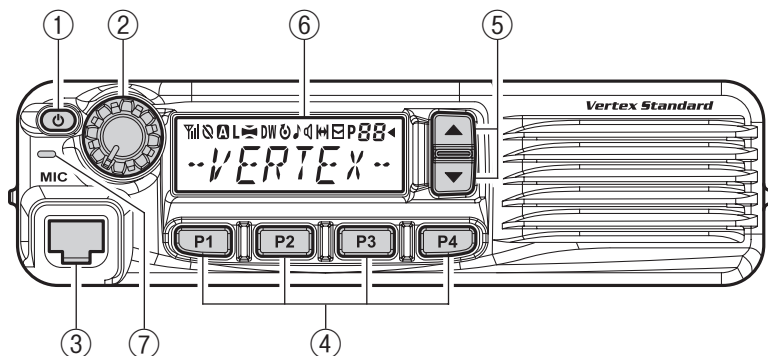
---

## CONTROLOS E CONECTORES (VX-4600)

---

### Painel frontal

**Importante!** - Todos os botões localizados no painel frontal são botões de função programável (FP), configurados em conformidade com os requisitos da sua rede e programados pelo seu agente Vertex Standard. As instruções abaixo descrevem um rádio com uma configuração normal.



① **Botão (⏻) (POWER) (ligar/desligar)**

Mantenha este botão premido durante 2 segundos para ligar e desligar o emissor-receptor.

② **Botão VOL (volume)**

Rode este botão para a direita para aumentar o volume.

③ **Tomada de microfone**

Ligue a ficha do microfone a esta tomada.

④ **Botões [P1] - [P4] (botões de função programável)**

Estes botões podem ser configurados para aplicações especiais, tais como a selecção de alta/baixa potência, o controlo, a reciprocidade, etc., nos termos definidos pelos requisitos da sua rede e pela programação do seu agente Vertex Standard.

---

---

## CONTROLOS E CONECTORES (VX-4600)

---

---

### ⑤ Botões [▼]/[▲] (botões de função programável)

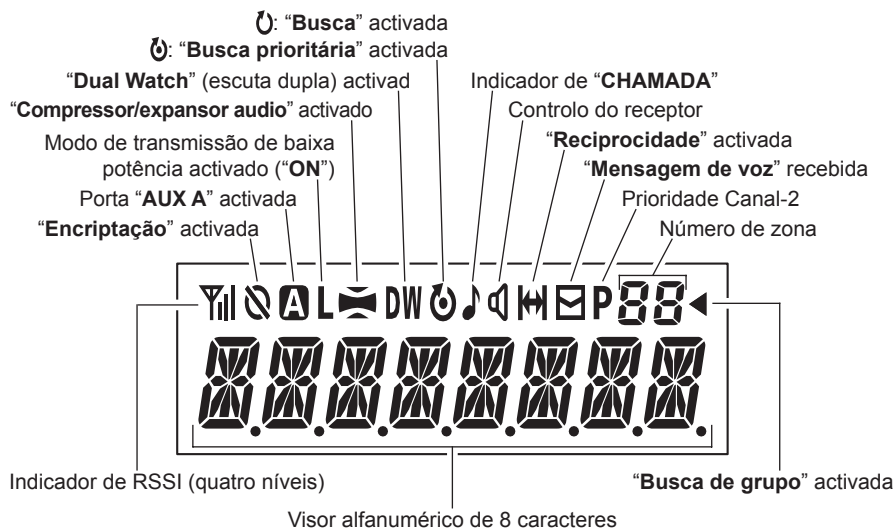
Premindo qualquer um dos botões, altera-se o canal actual (e o número ou nome do canal apresentado). Mantendo premido qualquer um dos botões durante mais de 1,5 segundos, o rádio começa a percorrer (repetidamente) todos os canais, para cima ou para baixo.

### ⑥ LCD (visor de cristal líquido)

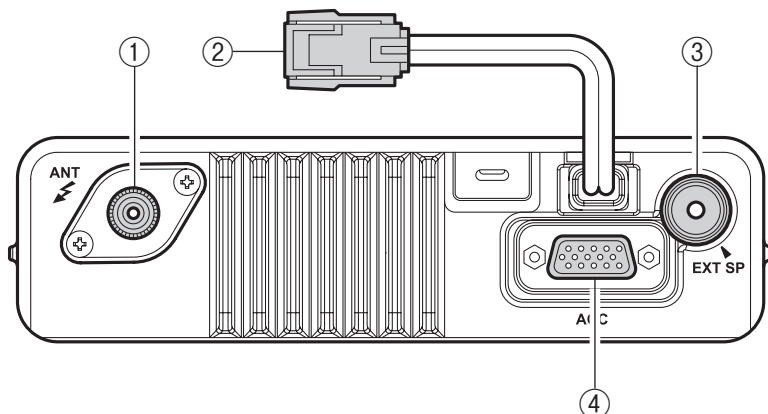
O visor contém uma secção alfanumérica de 8 caracteres que mostra indicações do nome do canal/informação de identidade e mensagens de erro, bem como uma linha superior de ícones que apresenta o estado da funcionalidade (ver abaixo).

### ⑦ Indicador TX/BUSY (transmissão/ocupado)

Indica o estado de transmissão/recepção do emissor-receptor.



### Painel posterior



#### ① Tomada de antena

A linha de alimentação coaxial de 50 Ohms para a antena tem de ser ligada aqui, utilizando uma ficha mini-UHF.

#### ② Cabo Pigtail CC de 13,6 V com conector

O cabo de alimentação CC fornecido deve ser ligado a este conector de 2 pinos. Utilize apenas o cabo protegido com fusível fornecido, prolongando-o, se necessário, para ligação à corrente.

#### ③ Tomada para o altifalante externo

É possível ligar um altifalante externo a esta tomada de minitelefone de 2 contactos e 3,5 mm.

**Cuidado:** não ligue nenhum dos fios desta linha à terra e assegure-se de que o altifalante dispõe da capacidade adequada para receber a saída de áudio (12 W) do rádio.

#### ④ Conector para acessórios de 15 pinos D-Sub

Os sinais de entrada da linha de áudio de transmissão exterior, de PTT (premir para falar), do silenciador e de saída da linha de áudio de recepção exterior podem ser obtidos a partir deste conector para serem utilizados com acessórios, tais como modems de transmissão/recepção de dados, entrada externa de controlo do canal, etc.



---

---

## FUNCIONAMENTO BÁSICO DO EMISSOR-RECEPTOR

---

---

**Importante!** - Antes de ligar o rádio pela primeira vez, confirme se as ligações da corrente estão bem feitas e se a antena ligada à tomada de antena é a adequada.

### LIGAR/DESLIGAR a corrente

- Prima continuamente o botão (⏻) (**POWER**) durante 2 segundos para ligar o rádio. O visor acende-se.
- Prima o botão [▼]/[▲] para seleccionar o canal de operação desejado. No **VX-4600**, no visor aparece o nome de um canal.
- No **VX-4600**, se pretender seleccionar um canal de outro grupo, prima o botão de **FP** (função programável) que está programado para a função Group Up/Down (aumentar/diminuir grupo) para escolher o grupo pretendido antes de seleccionar o canal de operação. Consulte a página 8 para obter mais informações sobre as teclas de função programável

### Definição do volume

- Rode o botão **VOL** (volume) para a direita para aumentar o volume e para a esquerda para o diminuir.

### Transmissão

- Para transmitir, monitorize o canal e verifique se está livre.
- Prima o botão de **FP** programado para a função Monitor (controlo) para escutar a actividade dos canais.
- Se receber uma chamada, transmita apenas depois de concluída a chamada em curso. O rádio não pode receber uma chamada e transmitir simultaneamente.
- Prima o botão **PTT**.
- Se o canal estiver livre, o indicador **TX/BUSY** (transmissão/ocupado) acende-se a vermelho. O rádio está a transmitir. Mantendo premido o botão **PTT**, fale em frente ao microfone com uma voz clara e normal. Para uma melhor transmissão, mantenha o microfone a uma distância aproximada da boca de 4 a 5 cm. Solte o botão **PTT** para receber.
- Se a função de bloqueio de canal ocupado tiver sido programada para um canal, o rádio não transmite quando existir uma portadora. Em vez disso, o rádio emite três sinais sonoros curtos e o **VX-4600** indica “**CH BUSY**” (canal ocupado) no visor. Liberte o botão **PTT** e aguarde que termine a actividade no canal.
- Se tiver sido programado o bloqueio de CTCSS ou de DCS (Digital Coded Squelch) para um canal, o rádio só pode transmitir quando não está a ser recebida uma portadora ou quando a portadora que está a ser recebida inclui o tom CTCSS ou o código DCS correcto.

---

---

## FUNCIONAMENTO BÁSICO DO EMISSOR-RECEPTOR

---

---

### Temporizador de interrupção da transmissão

Se o canal seleccionado tiver sido programado para interrupção automática, terá de limitar a duração de cada transmissão. Quando estiver a transmitir, é emitido um sinal sonoro 10 segundos antes da interrupção. É emitido outro sinal sonoro no momento anterior à interrupção; o indicador vermelho “**TX**” desaparece e a transmissão é interrompida logo de seguida. No **VX-4600**, a indicação “**TIME OUT**” (interrupção) aparece no visor. Para retomar a transmissão, tem de libertar o botão **PTT** e aguardar que o “temporizador de penalização” expire (se premir o botão **PTT** antes de este temporizador expirar, o temporizador reinicia-se e terá de aguardar outro período de “penalização”).

### Bloqueio das teclas

Para evitar função de operação acidental/alteração de recurso ou a transmissão inadvertida, poderão ser bloqueadas várias funcionalidades das teclas do painel frontal e do botão **PTT**.

Para activar a funcionalidade de bloqueio, prima continuamente a tecla [**P1**] enquanto estiver a ligar o rádio. Para desactivar a funcionalidade de bloqueio, repita este procedimento.

---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### Botões de função programável (FP)

A Série **VX-4500/-4600** inclui seis botões de função programável (**FP**). As funções dos botões de **FP** podem ser personalizadas através da programação pelo agente Vertex Standard, de forma a satisfazerem as suas necessidades em matéria de comunicações/rede. Para algumas funções, poderá ser necessária a compra e a instalação de acessórios internos opcionais. As funcionalidades que é possível programar nos botões de **FP** estão ilustradas abaixo e a explicação das respectivas funções encontra-se nas páginas que se seguem.

Para obter mais informações, entre em contacto com o agente Vertex Standard. Assinale a caixa ao lado de cada função atribuída aos botões de **FP** do seu rádio e mantenha o manual à mão para referência futura.

# FUNCIONAMENTO AVANÇADO

Function	PROGRAMMABLE KEY (PRESS KEY/PRESS AND HOLD KEY)						MH-75A8J MICROPHONE KEY (PRESS KEY/PRESS AND HOLD KEY)					
	P1	P2	P3	P4	▲	▼	A	B	C	D	*	#
None	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Monitor	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Monitor -Momentarily-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-
Dimmer/Lamp	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Low Power	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Encryption	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
SET*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
SQL OFF	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
SQL OFF -Momentarily-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-
SQL Set*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Beep OFF	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
VOX	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
VOX Set*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Clear Voice	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
AF Min Volume	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Horn Alert	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
PA (Public Address)	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
EXT ACC 1	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-
EXT ACC 2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Emergency	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-
Lone Worker	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Group Up*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Group Down*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Channel Up	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Channel Down	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Speed CH Up*	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/
Speed CH Down*	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/	-/
PRI-1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
PRI-2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
PRI-2 Set	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
PRI-2 Disable	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Direct CH 1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Direct CH 2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Direct CH 3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Direct CH 4	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Direct CH Entry*	-/	-/	-/	-/	-/	-/	/	/	/	/	/	/
Scan	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Group Scan*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Dual Watch	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
FM-Scan	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Scan Set	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Group Scan Set*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
TA Scan	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Talk Around	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Reset	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/

\*: This function cannot assign to VX-4500.

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

Function	PROGRAMMABLE KEY (PRESS KEY/PRESS AND HOLD KEY)						MH-75A8J MICROPHONE KEY (PRESS KEY/PRESS AND HOLD KEY)					
	P1	P2	P3	P4	▲	▼	A	B	C	D	*	#
CALL 1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
CALL 2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
CALL 3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
CALL 4	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
CALL 5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Code Up*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Code Down*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Code Set*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Speed Dial*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
DTMF Code Set*	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	/	/	/	/	/	/
Call	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Status Set*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Status Up*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Status Down*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Status Check*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Duty	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
ID Check*	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Option Switch 1	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-
Option Switch 2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
REC	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
PLAY	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
TX Save Disable	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Lock	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/

\*: This function cannot assign to VX-4500.

---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### Descrição da operação das funções

#### MONITOR

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para cancelar quaisquer funções de sinalização.

#### MONITOR -MOMENTARILY- (MONITOR -MOMENTANEAMENTE-)

Cancele quaisquer funções de sinalização enquanto prime a tecla programável atribuída.

#### DIMMER/LAMP (REÓSTATO/ ILUMINAÇÃO)

No **VX-4600**, prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para seleccionar o nível de luminosidade do visor e do teclado (função “Reóstato”). A selecção disponível é de quatro níveis.

No **VX-4500**, prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar ou desactivar a retroiluminação do visor e do teclado (função “Iluminação”).

#### LOW POWER (BAIXA POTÊNCIA)

Prima (ou mantendo premida) a tecla programável atribuída para ajustar o transmissor do rádio para o modo de “Baixa potência”, aumentando assim a duração da bateria. Prima (ou mantendo premida) novamente a tecla para voltar ao funcionamento em “Alta potência” se estiver em terreno difícil.

No **VX-4600**, quando o transmissor do rádio está configurado para o modo de “Baixa potência”, aparece o ícone “L” no visor.

#### ENCRYPTION (ENCRIPTAÇÃO)

Se a função de codificador de voz estiver activada, prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar e desactivar a encriptação de voz.

No **VX-4600**, quando a função de codificador de voz está activada, aparece o ícone “Q” no visor.

#### SET (DEFINIR) (esta função só se encontra disponível no VX-4600)

Prima (ou mantendo premida) a tecla programável atribuída para activar o modo (menu) “definido pelo utilizador”.

---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### SQL OFF (SILENCIADOR DESLIGADO)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para abrir o SQL e ouvir o ruído de fundo (activar o som).

### SQL OFF -MOMENTARILY-

#### (SILENCIADOR DESLIGADO -MOMENTANEAMENTE-)

Abre o SQL para ouvir o ruído de fundo (activar o som) enquanto se prime a tecla programável atribuída.

### SQL SET (DEFINIR SILENCIADOR)

Pode ajustar manualmente o nível do silenciador utilizando esta função:

- Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída, é emitido um tom e o nível actual do silenciador aparece no visor;
- Prima o botão [▼]/[▲] para seleccionar o nível pretendido para o silenciador;
- Prima a tecla [P4] (ou a tecla [D] do **MH-75A8J**) para memorizar a nova definição. O visor indica “- SET -” (definir) por alguns instantes e, depois, volta a apresentar a indicação normal do canal.

Pode cancelar a nova definição premindo a tecla [P3] (ou a tecla [C] do **MH-75A8J**). Neste caso, o visor indica “- CANCEL -” por alguns instantes.

### BEEP OFF (DESACTIVAR O AVISADOR SONORO)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar e desactivar o avisador sonoro.

### VOX

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar ou desactivar a função VOX. Pode desactivar temporariamente a função VOX premindo o botão de premir para falar.

---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### VOX SET (DEFINIR VOX) (esta função só se encontra disponível no VX-4600)

Manualmente pode ajustar o Ganho de “VOX” utilizando o procedimento abaixo mencionado:

- Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída. É emitido um tom e o nível actual do ganho VOX aparece no visor.
- Prima o botão [▼]/[▲] para seleccionar o nível pretendido para o ganho VOX.
- Prima a tecla [P4] (ou a tecla [D] do MH-75A8J) para memorizar a nova definição. O visor indica “-SET-” (definir) por alguns instantes e, depois, volta a apresentar a indicação normal do canal.  
Pode cancelar a nova definição premindo a tecla [P3] (ou a tecla [C] do MH-75A8J). Neste caso, o visor indica “-CANCEL-” por alguns instantes.

### CLEAR VOICE (VOZ NÍTIDA)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar/desactivar a função de voz nítida. Se estiver a operar num ambiente ruidoso, active a função de voz nítida. Prima novamente (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para desactivar a função de voz nítida.

### AF MIN VOLUME (NÍVEL VARIÁVEL MÍNIMO DA FREQUÊNCIA DE ÁUDIO)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para reduzir a saída de áudio para o nível (mínimo) programado pelo agente.

### HORN ALERT (BUZINA DE ALERTA)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar ou desactivar a função de buzina de alerta. Se receber uma chamada proveniente da estação de base com sinalização, a buzina de alerta é activada e a buzina do seu veículo soa.

### PA (PUBLIC ADDRESS) (SONORIZAÇÃO)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para usar o emissor-receptor como um amplificador de sonorização. Ao activar esta função, ouve-se um sinal e no visor aparece “Public ADRS” (sonorização). A sonorização também pode ser utilizada mesmo durante a busca e a recepção de uma chamada.

### EXT ACC 1

Activa a porta de saída “1” do conector para acessórios de 15 pinos D-Sub enquanto se prime a tecla programável atribuída.

---

---

## **FUNCIONAMENTO AVANÇADO**

---

---

### **EXT ACC 2**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar e desactivar a porta de saída “2” do conector para acessórios de 15 pinos D-Sub.

### **EMERGENCY (EMERGÊNCIA)**

A série **VX-4500/-4600** inclui uma funcionalidade de “Emergência” que pode ser útil se tiver alguém a monitorizar a mesma frequência do canal do seu emissor-receptor.

Prima a tecla programável atribuída para iniciar uma chamada de emergência. Para obter mais informações, entre em contacto com o agente Vertex Standard.

### **LONE WORKER (TRABALHADOR SOLITÁRIO)**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar e desactivar a função de trabalhador solitário.

A função de trabalhador solitário foi criada para emitir um alarme durante 30 segundos quando o temporizador de trabalhador solitário (Lone Worker Timer), que é programado pelo agente, tiver expirado. Se o trabalhador não reiniciar o temporizador premindo o botão **PTT**, o rádio passa para o modo de emergência.

Para retirar o rádio do modo de emergência, basta premir (ou manter premida) a tecla programável atribuída à função de emergência ou desligar o rádio.

### **GROUP UP/DOWN (AUMENTAR/DIMINUIR GRUPO)**

**(esta função só se encontra disponível no VX-4600)**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para seleccionar um grupo diferente de canais.

### **CHANNEL UP/DOWN (AUMENTAR/DIMINUIR CANAL)**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída (geralmente, a tecla [▼]/ [▲]) para seleccionar outro canal na mesma zona.

### **SPEED CH UP/DOWN (CANAL PARA CIMA/BAIXO RAPIDAMENTE)**

**(esta função só se encontra disponível no VX-4600)**

Mantendo premida a tecla programável atribuída faz com que o rádio comece a percorrer (repetidamente) todos os canais, para cima ou para baixo.



---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### PRI-1/PRI-2

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para chamar directamente o canal prioritário pré-programado. Este é pré-programado pelo agente Vertex Standard.

### PRI-2 SET (PRI-2 DEFINIR)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar e desactivar o canal actual como canal prioritário 2.

### PRI-2 DISABLE (PRI-2 DESATIVAR)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para desactivar temporariamente o canal prioritário 2 da zona.

### DIRECT CH 1 TO DIRECT CH 4 (CANAL DIRECTO 1 A CANAL DIRECTO 4)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para chamar directamente o canal pré-programado pelo agente Vertex Standard.

### DIRECT CH ENTRY (ENTRADA DIRECTA CH)

(Esta função só se encontra disponível no **VX-4600** e requer o microfone de 16 teclas **MH-75A8J** opcional)

Pode procurar directamente o canal desejado utilizando o procedimento abaixo mencionado:

- Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída. É emitido um tom e o número da zona/canal actual aparece no visor.
- Introduza o número de zona (dois dígitos) e o número de canal (dois dígitos) pretendidos no teclado do **MH-75A8J**.
- Prima a tecla [**P4**] (ou a tecla [**D**] do **MH-75A8J**) para memorizar a nova definição. O visor indica “- **SET** -” (definir) por alguns instantes e, depois, volta a apresentar a indicação normal do canal.

Pode cancelar a nova definição premindo a tecla [**P3**] (ou a tecla [**C**] do **MH-75A8J**). Neste caso, o visor indica “- **CANCEL** -” por alguns instantes.

---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### SCAN (BUSCA)

A função de busca é utilizada para monitorizar vários canais programados no emissor-receptor. Durante a busca, o emissor-receptor verifica a presença de sinal em todos os canais e pára nos canais onde estiver presente um sinal.

#### **Como activar a busca:**

- Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar a busca no canal que foi pré-programado na lista de busca pelo agente Vertex Standard.
- O detector faz uma busca pelos canais programados para procurar aqueles que estão activos; irá parar em todos os canais em que detecte alguém a falar.
- Prima (ou mantenha premida) novamente a tecla programável atribuída para desactivar a busca. A operação será revertida para o canal programado para a reversão.

**Nota:** o seu agente Vertex Standard pode ter programado o seu rádio para permanecer num dos seguintes canais no caso de premir o botão de premir para falar durante uma pausa de busca:

- Canal “pausa na busca” (“intercomunicação”)
- Último canal ocupado
- Canal “prioritário 1/2”
- Canal programado pelo utilizador (“selecção de canal”)
- Canal “iniciar busca”

### GROUP SCAN (BUSCA DE GRUPO)

**(esta função só se encontra disponível no VX-4600)**

A função de busca é utilizada para monitorizar vários canais programados no emissor-receptor. Durante a busca, o emissor-receptor verifica a presença de sinal em todos os canais do grupo programado e pára nos canais onde estiver presente um sinal.

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar a busca nos grupos seleccionados.

---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### **DUAL WATCH (ESCUITA DUPLA)**

A função de escuta dupla é similar à função de busca, com a excepção de que são monitorizados dois canais:

- o canal de operação actual; e
- o canal prioritário 1/2.

#### **Para activar a escuta dupla:**

- Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída.
- O detector vai fazer uma busca pelos dois canais; irá parar em todos os canais em que detecte alguém a falar.

#### **Para desactivar a escuta dupla:**

- Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída.
- A operação voltará para o canal “inicial de escuta dupla”.

### **FM-SCAN (FOLLOW-ME SCAN) (BUSCA “FOLLOW-ME”)**

A função de busca “Follow-Me” verifica, regularmente, um canal prioritário atribuído pelo utilizador enquanto é realizada a busca de outros canais. Assim, se só estiverem designados os canais 1, 3 e 5 (dos 8 disponíveis) para “busca”, o utilizador pode, mesmo assim, definir o canal 2 como canal prioritário “atribuído pelo utilizador” através da função “Follow-Me”.

Para activar a função de busca “Follow-Me”, seleccione primeiro o canal que pretende definir como “canal prioritário atribuído pelo utilizador” e prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída. De seguida, prima (ou mantenha premida) a tecla Channel Up/Down (aumentar/diminuir canal; geralmente, o botão [▼]/[▲]) para ir para o canal de “início de busca” programado pelo agente para activar o detector. Quando o detector parar num canal “activo”, o canal prioritário atribuído pelo utilizador será verificado automaticamente a intervalos de alguns segundos; se for detectada actividade no canal prioritário atribuído pelo utilizador, o rádio alterna entre este canal e o canal prioritário atribuído pelo agente, no caso de o agente o ter configurado.

---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### SCAN SET (DEFINIR BUSCA)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programada para adicionar/excluir o canal actual para/a partir de busca o canal de memória actual.

No **VX-4500**, quando elimina um canal, o indicador “**A**” ou “**B**” apaga-se caso o estado “SCAN CH” esteja atribuído ao indicador “**A**” ou “**B**”. Para restaurar um canal específico na sua lista de busca, prima (ou mantenha premida) de novo a tecla programável atribuída; o indicador “**A**” ou “**B**” acende-se caso o estado “SCAN CH” esteja atribuído ao indicador “**A**” ou “**B**”.

No **VX-4600**, quando elimina um canal, o visor indica “- **SCN SKIP** -” por uns instantes e o ícone “**U**” desaparece do visor. Para restaurar um canal específico na sua lista de busca, prima (ou mantenha premida) de novo a tecla programável atribuída; o visor indica “- **SCN SET** -” por alguns instantes e o ícone “**U**” aparece no visor.

Além disso, se premir (ou mantiver premida) a tecla programável atribuída enquanto o detector está em pausa, retira temporariamente o canal da lista de busca.

### GROUP SCAN SET (DEFINIR BUSCA DE GRUPO)

*(esta função só se encontra disponível no VX-4600)*

Poderá querer que o detector passe por mais de um grupo durante o processo de busca (normalmente, a busca só é realizada no grupo actual). Para incluir o grupo actual no ciclo de busca, prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída (o ícone “◀” aparece no visor). Para remover um grupo da busca de grupo, prima novamente (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída (o ícone “◀” desaparece do visor).

### TA SCAN (BUSCA DE RECIPROCIDADE)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar e desactivar a função de busca de TA (reciprocidade).

Quando a busca de TA está activada, o emissor-receptor faz uma busca pelas frequências de transmissão e recepção (no **VX-4600**, o ícone “**↔**” fica intermitente no visor). Quando é detectado um sinal na frequência de recepção, o emissor-receptor pára até o sinal desaparecer (no **VX-4600**, o ícone “**↔**” é mostrado mas não fica intermitente). Quando é detectado um sinal na frequência de transmissão, o emissor-receptor verifica se há actividade na frequência de recepção a intervalos de alguns segundos (intervalo programado pelo agente Vertex Standard).

*Nota:* a função de busca de TA não é activada no canal simplex.

---

---


## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### TALK AROUND (RECIPROCIDADE)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar a função de reciprocidade quando estiver a operar em sistemas de canais duplex (frequências de transmissão e recepção separadas, através de uma estação “repetidora”). A função de reciprocidade permite-lhe ignorar a estação repetidora e comunicar directamente para uma estação próxima. Esta função não tem efeito quando está a operar em canais “simplex”, onde as frequências de transmissão e recepção são as mesmas.

No **VX-4600**, quando a função de reciprocidade está activada, aparece o ícone “” no visor.

Tenha em atenção que o agente pode ter preparado canais de “reciprocidade”, através da programação de frequências de “repetidor” e “reciprocidade” em dois canais adjacentes. Se assim for, a tecla pode ser usada para uma das outras funções pré-programadas.

*Nota:* a função de busca de reciprocidade não é activada no canal simplex.

### RESET (REPOSIÇÃO)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para repor a condição de RFC (pronto para comunicação) ou para repor a condição de introdução do teclado.

### CALL 1 TO CALL 5 (CHAMADA 1 A CHAMADA 5)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para enviar um grupo de 2/5 tons sequenciais predefinido.

### CODE UP/DOWN (AUMENTAR/DIMINUIR CÓDIGO)

(esta função só se encontra disponível no VX-4600)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para seleccionar um código de 2/5 tons codificados a partir da lista de codificação predefinida.

---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### CODE SET (DEFINIR CÓDIGO)

(esta função só se encontra disponível no VX-4600)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para alterar o dígito de codificação de 5 tons. Para alterar os tons, seleccione o dígito pretendido utilizando as teclas [P1]/[P2] e, em seguida, altere o número utilizando as teclas [▼]/[▲].

Se utilizar o microfone **MH-75A8J** opcional, pode introduzir o código de codificação de 5 tons directamente a partir do teclado numérico do microfone ([0] - [9]) e da tecla [\*] (carácter polivalente).

### SPEED DIAL (MARCAÇÃO RÁPIDA)

(esta função só se encontra disponível no VX-4600)

O agente Vertex Standard pode ter pré-programado as memórias de números de telefone para marcação automática no seu rádio.

Para marcar um número

- Se utilizar o microfone **MH-75A8J** opcional, prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída e, depois, prima no teclado numérico do microfone ([0] - [9]) o número correspondente ao número memorizado para marcação automática fornecido pelo agente Vertex Standard e, depois, prima o botão **PTT**. Os tons DTMF enviados durante a sequência de marcação ouvem-se no altifalante.
- Se utilizar o microfone normal (sem teclado), prima as teclas [▼]/[▲] para seleccionar o número memorizado para marcação automática que se encontra pré-programado pelo agente Vertex Standard e, depois, prima o botão **PTT**. Os tons DTMF enviados durante a sequência de marcação ouvem-se no altifalante.

### DTMF CODE SET (CÓDIGO DTMF DEFINIDO)

(Esta função só se encontra disponível no VX-4600 e requer o microfone de 16 teclas MH-75A8J opcional)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para começar a guardar a sequência de marcação DTMF. Depois de entrar para introduzir todos os dígitos DTMF a partir do teclado **MH-75A8J**, pode transmitir o código premindo o botão **PTT**.

---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### CALL (CHAMADA)

#### *Quando utilizar o sistema de rádio-busca DTMF*

Se esta função estiver activada, o utilizador poderá alterar o código de 3 dígitos de bip de chamada que é usado para chamar outras estações com equipamento similar. Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída e, depois, os três dígitos que constituem o código de bip de chamada da estação que pretende contactar. São ouvidos três tons depois de a última tecla ser premida (o novo código é transmitido nesta altura).

O silenciador do receptor da outra estação é aberto e pode iniciar a comunicação.

#### *Quando utilizar o sistema de sinalização de 2/5 tons*

Se esta função estiver activada, prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para enviar um tom sequencial de 2/5 tons.

#### *Quando utilizar o sistema MDC1200*

Se esta função estiver activada, prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para enviar um código MDC1200.

- Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para entrar no modo “Menu de chamada”.
- Prima as teclas [▼]/[▲] (ou as teclas [P1]/[P2]) para seleccionar o modo de chamada pretendido e, em seguida, prima a tecla [P4] para aceitar a selecção. (Pode cancelar a selecção premindo a tecla [P3]).
- Prima a tecla [▼]/[▲] (ou as teclas [P1]/[P2]) para seleccionar a estação para onde pretende fazer a chamada.  
Se utilizar o microfone **MH-75A8J** opcional, pode introduzir o número de identificação da estação (quatro dígitos) directamente a partir do teclado do microfone ([0] - [9], [A] - [D], [#]: substituto de “E” e [\*]: carácter polivalente).
- Prima o botão **PTT** para enviar uma chamada MDC1200.

---

---

## **FUNCIONAMENTO AVANÇADO**

---

---

### **STATUS SET (ESTADO DEFINIDO)**

**(esta função só se encontra disponível no VX-4600)**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para alterar o código de estado de 5 tons. Para alterar o código de estado, seleccione o dígito que pretende premindo a tecla [P1], altere o número premindo a tecla [P2]/[P3] e memorize o número premindo a tecla [P4].

Se utilizar o microfone **MH-75A8J** opcional, pode aceder ao directório de código de estado de 5 tons directamente a partir do teclado numérico do microfone ([0] - [9]).

### **STATUS UP/DOWN (AUMENTAR/DIMINUIR ESTADO)**

**(esta função só se encontra disponível no VX-4600)**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para seleccionar um código de estado de 5 tons a partir da lista de estados predefinidos.

### **STATUS CHECK (VERIFICAR ESTADO)**

**(esta função só se encontra disponível no VX-4600)**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para verificar o código de estado de recepção de 5 tons. Quando prime esta tecla, o LCD indica a “mensagem” correspondente à condição do estado de recepção consoante a lista de estados predefinidos.

### **DUTY (SERVIÇO)**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar ou desactivar a função de serviço do descodificador de 2/5 tons.

Quando a função de serviço está activada, o utilizador escutará sempre (consoante a sinalização de áudio secundária) todo o tráfego do canal de rádio-busca. O rádio emite o alerta de rádio-busca quando recebe o código programado de 2/5 tons.

Quando a função de serviço está desactivada, o utilizador NÃO escutará o tráfego de rádio normal no canal de rádio-busca. O rádio emite o alerta de rádio-busca e activa o som apenas quando recebe o código programado de 2/5 tons.



---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### **ID CHECK (VERIFICAR ID)** (esta função só se encontra disponível no VX-4600)

Esta função permite que uma ID ligada da sinalização DTMF e de 5 tons seja analisada e retransmitida (só sinalização de 5 tons) para uma estação específica:

- Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para visualizar a ID ligada da sinalização DTMF e de 5 tons.
- Prima a tecla [**P4**] para seleccionar a categoria (“Sinalização DTMF” ou “Sinalização de 5 tons”) a analisar e, em seguida, prima as teclas [**▼**]/[**▲**] para seleccionar a ID.
- Prima a tecla [**P2**] para alternar o visor entre o “visor de código ID” e “Visor de etiqueta”.
- Se pretender, prima a tecla [**P1**] para enviar a função de chamar posteriormente, quando chamar a ID da “Sinalização de 5 tons”.



### **OPTION SWITCH 1 (OPÇÃO SWITCH 1)**

Ativa o acessório opcional “1”, enquanto pressiona a tecla programável.

### **OPTION SWITCH 2 (OPÇÃO SWITCH 2)**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para alternar activar e desactivar a acessório opcional “2”.

### **REC (GRAVAR)** (Requer a unidade de armazenamento de voz DVS-8)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para activar o modo de gravação de voz. Quando é recebido um sinal de entrada (o silenciador abre e o áudio passa), o áudio de entrada é gravado. O símbolo de “” piscará durante a gravação de áudio e, assim que a gravação termina, o símbolo de “” permanece ligado.

### **PLAY (REPRODUZIR)** (Requer a unidade de armazenamento de voz DVS-8)

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para reproduzir a última mensagem.

Prima (ou mantenha premida) novamente a tecla programável atribuída para parar a reprodução.

Enquanto decorre a reprodução, pode premir a tecla [**P1**] (ou a tecla [**A**] no **MH-75A8J**) para passar à mensagem anterior, ou pode premir a tecla [**P2**] (ou a tecla [**B**] no **MH-75A8J**) para passar à mensagem seguinte. Além disso, prima a tecla [**P4**] (ou a tecla [**D**] no **MH-75A8J**) para eliminar todas as mensagens e parar a reprodução.

---

---

## **FUNCIONAMENTO AVANÇADO**

---

---

### **TX SAVE DISABLE (DESACTIVAR ECONOMIA TX)**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para desactivar o economizador para transmissão, se estiver a operar num local em que é quase sempre necessária alta potência.

O economizador para transmissão reduz a potência de transmissão quando está a ser recebido um sinal muito intenso de uma estação aparentemente próxima.

### **LOCK (BLOQUEIO)**

Prima (ou mantenha premida) a tecla programável atribuída para bloquear várias funcionalidades das teclas do painel frontal. A configuração exacta do bloqueio tem de ser programada pelo agente Vertex Standard.

---

---

## FUNCIONAMENTO AVANÇADO

---

---

### **ARTS™ (Auto Range Transpond System)**

Este sistema foi concebido para o informar quando o seu rádio e outras estações equipadas com ARTS™ estão dentro de alcance para comunicação.

Durante o funcionamento do ARTS™, quando o rádio recebe um sinal ARTS™, ouve-se um tom curto e é mostrada a indicação “**IN SERV**” (“Em serviço”) no LCD durante 2 segundos\*. Se ficar fora de alcance durante mais de dois minutos, o seu rádio detecta que não é recebido nenhum sinal; ouvem-se três tons curtos e é mostrado “**OUT SERV**” (“Fora de serviço”) no LCD durante 2 segundos\*. Se voltar a ficar dentro de alcance da comunicação, quando as outras estações transmitirem ouve-se um tom curto e volta a ser mostrado “**IN SERV**” no LCD durante 2 segundos\*

\*: apenas **VX-4600**.

---

---

## MODO DEFINIDO PELO UTILIZADOR

---

---

A série **VX-4600** inclui um modo (menu) “definido pelo utilizador” que permite ao utilizador definir ou configurar vários parâmetros como, por exemplo, o silenciador, o contraste do visor, etc. Para activar o modo (menu) “definido pelo utilizador”:

- Prima a tecla programável atribuída à função “**SET**” (definir).
- Selecciona o item do modo definido pelo utilizador que pretende alterar utilizando as teclas [**P1**]/[**P2**] e, em seguida, utilize as teclas [**▼**]/[**▲**] para regular a configuração do item seleccionado.
- Prima as teclas [**P4**] para guardar a nova configuração.  
Pode cancelar a selecção premindo a tecla [**P3**].
- Prima a tecla programável atribuída à função “**SET**” (definir) para sair e voltar ao funcionamento normal.

VISOR	DESCRIÇÃO
SQL	Regula o nível do silenciador.
Beep	Activa/desactiva o som das teclas.
Bell	Activa/desactiva o funcionamento do alarme sonoro. (sinal de aviso activado por sinalização de entrada)
Light	Activa/desactiva a retroiluminação do visor e do teclado.
Key	Activa/desactiva a função de bloqueio das teclas.
PTT	Activa/desactiva a função de bloqueio do PTT.
DIMMER	Regula a luminosidade da retroiluminação das teclas e do LCD.
Scan	Activa/desactiva a busca.
DW	Activa/desactiva a escuta dupla.
AF	Para definir o nível mínimo do volume de áudio.
CONTRAST	Para definir o nível de contraste do LCD.
VOX	Define o nível de ganho de VOX.
Encryption	Permite/impede a desactivação temporária da unidade de encriptação. <b>ENB</b> : permite a desactivação da unidade de encriptação. <b>DIS</b> : impede a desactivação da unidade de encriptação.
TX Save	Activa/desactiva a função de economia TX.
REC*	Para seleccionar o modo de gravação. <b>ONE</b> : permite a gravação de áudio de uma só vez durante 120 segundos, com reprodução desde o início da mensagem. <b>ROL</b> : permite a gravação rolante desde que o receptor esteja a passar áudio, com reprodução dos últimos 120 segundos gravados.
PLAY*	Para definir o sistema de áudio prioritário durante uma reprodução. <b>PLY</b> : o áudio gravado é de prioridade mais elevada do que os sinais de áudio recebidos. <b>SIG</b> : o áudio do sinal recebido é de prioridade mais elevada do que o áudio reproduzido.

*Notas:* Os itens de menu “**REC**” e “**PLAY**” só aparecem se estiver instalada a unidade de armazenamento de voz opcional **DVS-8**.

---

---

## ACESSÓRIOS OPCIONAIS

---

---

<b>MH-67A8J</b>	Microfone normal
<b>MH-75A8J</b>	Microfone de 16 teclas
<b>MLS-100</b>	Altifalante externo (potência máxima de 12W)
<b>MLS-200</b>	Altifalante externo (potência máxima de 15W)
<b>FP-1023A</b>	Fonte de alimentação externa (13,8 V CC 23A)
<b>DVS-8</b>	Unidade digital de armazenamento de voz
<b>LF-6</b>	Filtro de linha
<b>CE115</b>	Software de programação
<b>CT-4</b>	Cabo de programação (Cabo de clonagem Rádio a Rádio)
<b>VPL-1</b>	Kit de programação (Rádio para PC)
<b>FIF-10A</b>	Interface de programação USB
<b>CT-104A</b>	Cabo de ligação para FIF-10A (8-pin DIN ↔ Modular 8 pinos)

*Os acessórios disponíveis poderão variar; alguns acessórios são fornecidos de série de acordo com os requisitos locais, outros podem não estar disponíveis para determinadas regiões.*

*Contacte o agente Vertex Standard local para verificar se há alterações a esta lista.*

---

---

## NOTA

---

---

 **Vertex Standard**



## Declaration of Conformity

We, YAESU UK LTD. declare under our sole responsibility that the following equipment complies with the essential requirements of the Directive 1999/5/EC and 2004/104/EC.

Type of Equipment:	FM Transceiver
Brand Name:	VERTEX STANDARD
Model Number:	VX-4500E/-4600E Series
Manufacturer:	Vertex Standard Co., Ltd.
Address of Manufacturer:	4-8-8 Nakameguro Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

### Applicable Standards:

This equipment is tested and conforms to the essential requirements of directive, as included in following standards.

Radio Standard:	EN 300 086-2 V1.1.1
	EN 300 113-2 V1.4.1
EMC Standard:	EN 301 489-01 V1.6.1
	EN 301 489-05 V1.3.1
Safety Standard:	EN 60065: 2002

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedures is kept at the following address:

Company: YAESU UK LTD.  
Address: Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close  
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

## ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTO ELÉCTRICO E ELECTRÓNICO

Os produtos com o símbolo (contentor do lixo barrado com um X) não podem ser eliminados como resíduos domésticos.

O Equipamento Eléctrico e Electrónico deve ser reciclado numa estação de tratamento destes objectos e dos resíduos derivados dos mesmos. Se viver num país da União Europeia, contacte o representante local do fornecedor do equipamento ou um centro de assistência para obter informações relativas ao sistema de recolha de lixo no país onde vive.





**Vertex Standard LMR, Inc.**

4-8-8 Nakameguro, Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

Copyright 2012

Vertex Standard LMR, Inc.  
All rights reserved.

No portion of this manual  
may be reproduced  
without the permission of  
Vertex Standard LMR, Inc.



E C 0 9 3 U 4 0 2